



Las matrices xilográficas, un patrimonio por recuperar¹

En este artículo se relacionan dos aspectos complementarios de un mismo tema. En primer lugar, se da a conocer la tipología de las matrices xilográficas y se determinan sus funciones. En segundo lugar, y después de haber realizado el estudio de un patrimonio xilográfico excepcional perteneciente a la Biblioteca de Cataluña, se describen los temas que han sido materia de nuestra investigación, haciendo un análisis del estado de conservación de las piezas y, por consiguiente, se determinan las posibles actuaciones.

Mercè Alonso Casanovas. Conservadora-Restauradora de matrices calcográficas y xilográficas. www.khalkos.com

INTRODUCCIÓN

Vi por vez primera unos moldes de madera en el *Museu del Llibre i de les Arts Gràfiques* de Barcelona, cuando Enric Tormo era el director. Esto ocurrió con motivo de la exposición "La técnica de estampación *al bac* (moldes de madera)", organizada por el *Ajuntament de Barcelona* en diciembre de 1985.²

En el catálogo de la muestra se recogía, por medio de textos de autores³ cualificados, la visión de un panorama gráfico diverso, articulado hacia el origen primigenio de la estampación, un hecho anterior al nacimiento de la imprenta y la tipografía.

Isidre Vallès i Rovira mencionaba en este catálogo el tema de "La estampación y la impresión", dos palabras claves para entender dos modalidades diferenciadas de una misma acción reproductora.

Cuando hacemos referencia al concepto de estampar —análogo al de imprimir—, como un hecho diferencial, es necesario describir los patrones de comportamiento propios de la modalidad y que forman parte de modo decisivo en el ejercicio del proceso gráfico.

Las dos formas de tratar el producto impreso son, por consiguiente, el resultado de las formas de actuar de los diversos componentes que intervienen en el proceso técnico y que comparativamente son distintos para cada uno de los sistemas utilizados.

La aproximación al ámbito en el que las matrices pueden desarrollar una labor eminentemente funcional, nos acerca a la comprensión de sus rasgos característicos, ya que en la actualidad, cuando observamos estas piezas maravillosas, podemos comprender por qué se encuentran en tan mal estado. Se debe al hecho de que han sido reiteradamente utilizadas: entintadas, golpeadas y presionadas, para duplicar imágenes y signos.

EL PROCESO GRÁFICO

Definición etimológica

- 1- a) Estampación = golpear, frotar, empujar.
- 2- b) Impresión = imprimir, presionar, apretar.

Reproducción de la imagen

- a) *Estampar* = golpear con una maza sobre el reverso de un molde de madera, contra un papel o un tejido.⁴
- a') *Estampar* = frotar el reverso de un papel para adaptarlo al anverso de un molde de madera.
- a") *Estampar* = empujar con una palanca (prensa romana) un molde de madera contra un papel.
- b) Imprimir = ejercer presión, con una prensa (de husillo), para obtener la transferencia al soporte (papel) de una tinta grasa, depositada previamente en la matriz o forma.

Definición del proceso 1- a) Estampación con molde de madera

Estampar por percusión, utilizando moldes de madera para reproducir imágenes. Los moldes tienen un grueso condicionado por el uso, es decir, un grueso suficiente para que puedan ser cogidos por la mano del estampador y un perfil cónico que permite ajustar el bloque de madera al papel. Se

utiliza el molde de madera (tablero- recipiente), donde se impregnan las maderas con tinta al agua, antes de estampar.

Definición del proceso 2 - b) Impresión xilográfica

Imprimir equivale a utilizar matrices xilográficas, de un grueso inferior a las de estampación. Cuando la matriz adopta la altura tipográfica (23,566 mm), se debe al hecho de que el texto y la imagen se imprimen al mismo tiempo. La composición que reúne en un conjunto impresor elementos tipográficos y xilográficos se denomina "Forma".

Consideraciones: Los moldes de estampar

Los moldes se graban "a hilo", en sentido longitudinal a las fibras de madera. Las más adecuadas para poder ser talladas, son las maderas semiduras: peral, cerezo, serbal y arce blanco. Las gubias y los cortaplumas vacían la madera y dejan líneas gruesas en relieve (no tramadas). En conjunto, el diseño grabado es esquemático y los valores impresos en la estampa son negros, sin medios tonos. El resultado es adecuado a las restringidas posibilidades de interpretación que ofrece una técnica que graba preferentemente en dirección a la fibra. Muchos moldes de estampar han sido reconvertidos en matrices para imprimir (el grueso del bloque se corta, disminuyendo la altura, hasta tener la medida tipográfica).

Consideraciones: Las matrices de imprimir

Las matrices son grabadas con boj, una madera muy dura. La técnica xilográfica utilizada para grabar, se denomina "a testa", en sentido perpendicular a las fibras. El buril permite hacer las tallas limpias y tramadas, en todas direcciones. El formato del taco es más pequeño que el de estampar y la altura es la tipográfica. Finalmente, el grabado "a testa" es rico por los contrastes de valores, y es comparable técnicamente a los resultados obtenidos con el ejercicio del grabado calcográfico.

ESTADO DE CONSERVACIÓN DEL FONDO DE MATRICES DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA

No tenemos referencias bibliográficas de que se haya hecho ningún estudio en el ámbito de la conservación respecto a estas matrices, a excepción del realizado en el Departamento de Construcciones Arquitectónicas II, Sección Departamental de Materiales, de la *Universitat Politècnica de Catalunya* por Jaume Arbona Arguimbau en 1998 y titulado *Estudio sobre las matrices xilográficas de la Biblioteca de Catalunya* con la ayuda de la *Escola Universitària Politècnica* de Barcelona.

El fondo de matrices xilográficas de la *Biblioteca de Catalunya* es numéricamente muy extenso, alrededor de las diez mil unidades. Es considerado el más importante conservado en Cataluña y uno de los más relevantes del Estado español, tanto por la antigüedad de las piezas, como por la importancia cualitativa de algunas de las colecciones que la integran (como es el caso de los fondos Abadal o Jolis, que abarcan un amplio período histórico del grabado, desde el siglo XVII al XIX).

Las matrices más estudiadas corresponden a los siglos XVIII y XIX, pero también hay algunas del XVII.

En general las más antiguas están afectadas por patologías parasitarias con mordeduras y pérdida de densidad de la madera. Su estado es muy precario y necesitan un tratamiento urgentemente.

Las maderas del siglo XVIII grabadas "a hilo" conservan la materia en mejor estado, aunque predominan amplias zonas con agujeros hechos por anóbidos, no activos. Hay matrices que, debido al desgaste, fruto del uso prolongado y de la presión de la prensa, presentan ausencia de relieve en la parte grabada y también alteraciones físico-mecánicas, hendiduras, grietas, alabeos y partes rotas.

Los tacos de boj (la mayoría del siglo XIX), grabados a contrafibra, tienen eventualmente grietas radiales. También se observan otras alteraciones ocasionadas por elementos incorporados (clavos y pernos que sirven para unir los pequeños tacos de boj, de tal forma que la superficie para grabar sea mayor).

En conjunto, las matrices presentan diversas alteraciones que podemos valorar como graves. A pesar de todo, es un patrimonio que hoy en día está pendiente de restaurar.



ESTUDIO PARA LA CONSERVACIÓN - RESTAURACIÓN DE LAS MATRICES XILOGRÁFICAS DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA⁵

Criterios para la muestra

En el momento de empezar el trabajo queríamos seleccionar una muestra que fuese representativa de todos los apartados fundamentales en el conjunto del fondo de matrices: cronología, temáticas, colecciones, grabadores, técnicas xilográficas, tipos de madera, patologías, etc.

Son aproximadamente unas cuatro mil las matrices con número de registro, datadas en el fondo de la Biblioteca. La confección de la muestra se hizo a partir de setecientas de estas piezas registradas, todas adecuadas a los criterios establecidos.

Objetivo del estudio

Para hacer un buen trabajo de campo, se examinaron detenidamente las matrices escogidas. Es importante la labor de recogida de datos, ya que ilustra los aspectos que conciernen al estado de conservación de las matrices. A partir de las materias reseñadas, se siguió un método para clasificar la información en áreas acotadas por temas.

Objetivos del método

Fue imprescindible la redacción de una ficha de trabajo que permitiera describir todos los aspectos necesarios para poder desarrollar una futura labor de restauración. Actualmente ya se han introducido los datos de ciento setenta matrices del fondo estudiado.⁶

El modelo de ficha desarrollado es el siguiente:

- CARÁTULA: - Título
- Entidad
- Número de ficha
- Fecha
- CONTEXTO IDENTIFICACIÓN: - Nombre del objeto
- Clasificación genérica
- Número de registro
- Colección
- Grabador
- Número de ejemplares
- Número de caras grabadas
- CONTEXTO DESCRIPCIÓN: - Medidas
- Grueso
- Peso
- Materia
- Técnica
- Dirección fibras
- CONTEXTO DIAGNÓSTICO: - Incrustaciones en las tallas
- Alteraciones físico-mecánicas
- Elementos incorporados
- Alteraciones físico-parasitarias
- CONTEXTO ESTADO DE CONSERVACIÓN: - Estado materia
- Estado matriz
- CONTEXTO RESTAURACIÓN: - Actuaciones
- Valoración resultados
- CARACTERIZACIÓN PRODUCTO: - Productos orgánicos
- Productos parasitarios
- CONTROL DATOS: - Documentación gráfica

Paralelamente se desarrollaron otras actuaciones:

1. Proyecto de desinsectación por anoxia.

El tratamiento se empezó con la colaboración del Departamento de Investigación y Desarrollo de la empresa *Métode* y con el apoyo técnico de Montserrat Argemí. La desinsectación se hizo en cuatro matrices representativas de los ataques por *Anobium punctatum* (R.P.91, R.P.44699, R.P.4709 y R.P.4707).

2. Diseño de una cámara climatizada de conservación y tratamiento.

Para conocer los parámetros de temperatura y humedad del lugar donde se encuentran las matrices almacenadas, se hizo un estudio climático del habitáculo. La lectura de los datos demostró que no se mantenían los índices necesarios para garantizar una correcta conservación de las maderas.

Por lo tanto, se creyó conveniente, para solucionar el problema, asesorarse con Josep Reinal, técnico de la empresa *Termofrigo*. Posteriormente, se redactó un proyecto para la instalación de una cámara climatizada.

3. Análisis espectroscópico de cuatro muestras de tinta.

Por otra parte, se realizaron análisis con algunas muestras de tinta extraídas de cuatro piezas de las colecciones Abadal y Jolis (R.P.134, R.P.329, R.P.356 y R.P.4709), que corrieron a cargo del doctor Salvador Borrós y del Servicio de Espectroscopia del *Institut Químic de Sarrià*. El resultado definió el producto de todas las muestras como una "tinta grasa".

Conclusiones

Después de este estudio, consideramos que sólo sería necesario seguir con las acciones iniciadas para realizar la labor práctica de la restauración (aún pendiente). En breve se redactará una memoria que recoja todos los datos obtenidos en este estudio, la cual será presentada a la *Biblioteca de Catalunya*, que valorará la necesidad de continuar el proyecto.

BIBLIOGRAFÍA

Joan AMADES, *Apunts d'imatgeria*. Barcelona: La Neotopia, 1938.

Francesc COSTA I OLLER, *L'art dels Abadal*. Patronat Municipal de Cultura de Mataró. Editorial Alta Fulla, 1994.

Francesc FONTBONA, *La xilografia a Catalunya entre 1800 i 1823*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya, 1992.

Técnica y arte del grabado popular a través de la colección Amades del Museo Etnológico de Barcelona. Separata de las actas del 1er. Congreso Nacional de Artes y Costumbres Populares. Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 1969, p. 563-567 + 2 láminas.

Enric TORMO FREIXES, *Técnica y arte del grabado popular a través de la colección Amades del Museo Etnológico de Barcelona*, p. 563-567.

FOTOGRAFÍAS

1. San Cristóbal. Matriz de boj, 95 x 70 mm. Técnica: a testa. Grabador: Noguera. Siglo XIX (Fotografía: R. Navarro Castella, ANC - Comunicació Publicitària).

2. San Francisco de Paula. Matriz de cerezo, 172 x 120 mm. Técnica: a "hilo". Siglo XVIII (Fotografía: R. Navarro Castella, ANC - Comunicació Publicitària).

3. Santa Ágata Virgen y Mártir. Manresa, Imprenta Roca. Estampa xilográfica, iluminada a la "morisca" del siglo XIX (Fotografía: R. Navarro Castella, ANC - Comunicació Publicitària).

4. "S. Christophore Ora Pro Nobis". Colección Joan Amades. Estampa xilográfica (estampación con molde de madera). Siglo XVIII (Fotografía: R. Navarro Castella, ANC - Comunicació Publicitària).

NOTAS

¹ Este artículo ha sido traducido del catalán al castellano por Anna Bertral Arias, alumna de segundo curso de Conservación y Restauración de Arqueología de la ESCRBC.

² Se trataba del fondo de matrices xilográficas de la colección de estampas populares de Joan Amades, procedente del *Institut Municipal d'Història de Barcelona*, que se depositaron en el *Museu del Llibre i de les Arts Gràfiques* de Barcelona y que fueron objeto de dicha exposición.

³ Los textos del catálogo son de Enric Tormo Freixes, Rosa M. Martín i Ros, Isidre Vallès i Rovira, y Enric Tormo-Ballester.

⁴ Se denominan "indianas" a los tejidos decorados por estampación "al bac" con moldes de madera.

⁵ Hay que agradecer a Francesc Fontbona, director de la *Unitat Gràfica* de la *Biblioteca de Catalunya*, su colaboración, porque fue imprescindible para desarrollar dicho estudio; y también a Blanca Reyes por su apoyo.

⁶ Ver Rebeca ORTEGA NOGUERA, *Matrius xilogràfiques de la Biblioteca de Catalunya: Realització d'una fitxa de conservació informatitzada*. Memoria del Convenio de Prácticas con la ESCRBC, junio-septiembre, 2005.